

ALIMENTARI TABACCHI
**DE ANTONI
RUGGERO**
RICEVITORIA LOTTO

Via Marconi, 38
Tel. 0444.551163
36050 SOVIZZO (VI)

Iscrizione al Tribunale di Vicenza n. 1010 del 23.10.2001.
Direttore Responsabile Federico Ballardini. Stampato in proprio.

SOVIZZO POST

N. 34 • 24.05.2003

• A CURA DI PAOLO FONGARO •

Mogara



Articoli da regalo - Bomboniere
Lota Nozze - Casalinghi
Piccoli elettrodomestici

Con maggio ormai alle spalle e l'estate alle porte ci ritroviamo al numero 34. La "soluzione" relativa alla foto dello scorso Sovizzo Post sta in una lettera che pubblichiamo volentieri. Gli scolaretti ritratti in bella posta sono alcuni amici della classe del 1941, fotografati presumibilmente nel 1949 o 1950. Questa settimana l'angolo della foto lo dedichiamo ai carissimi amici dell'Ecocentro del nostro Comune, ai quali tributiamo un dovuto omaggio per l'impegno e la disponibilità con cui si mettono a disposizione dei cittadini.

Vista la triste attualità dell'argomento terremoti, pubblichiamo sinteticamente anche alcune informazioni relative ad un recente decreto che ha incluso il nostro paese in zona sismica 3. Invitiamo a toccare il toccabile per i debiti scongiurati... Maggiori informazioni le troveremo pubblicate nel prossimo numero del Corriere Vicentino in edicola nei primi giorni di giugno.

Queste settimane vedono un autentico pullulare di incontri, festeggiamenti ed anniversari. Tra i più significativi (e che trovate segnalati in questo numero) ricordiamo i festeggiamenti per l'anniversario della fondazione dell'A.S. Sovizzo Calcio, della Polisportiva e la restituzione del restaurato altare maggiore della chiesa parrocchiale di Sovizzo Colle. Nel prossimo numero daremo invece spazio alla bella iniziativa che vede uniti il nostro Coro San Daniele, il Coro Agordo ed il Coro Col di Lana di Vittorio Veneto con le rispettive Amministrazioni Comunali. L'incontro delle tre compagnie ha portato alla registrazione di un cd di cante: i proventi della vendita della compilation verranno destinati ad una iniziativa di solidarietà. La presentazione dell'opera è in programma per sabato 7 giugno: della manifestazione vi daremo dettagli più ampi nel prossimo numero di Sovizzo Post. Buona lettura!

Sovizzo Post

LA SENA

Domenica 1° giugno si festeggia l'Ascensione. È raro che si arrivi a giugno per celebrare quella che è la seconda delle solennità pasquali, solitamente attestata nel mese di maggio. La Pasqua "alta" di quest'anno, però, ci ha fatto approdare a questo appuntamento in tarda primavera, complice anche il fatto che da tempo è stata "spostata" dal quarantesimo giorno dalla Resurrezione (giovedì) alla settima domenica di Pasqua. In un suo commento il cardinale Schuster allacciava a questa ricorrenza il ritmo della vita interiore di ogni cristiano, improntata all'attesa del ritorno in terra di Gesù. La tradizione popolare, comunque, all'alto significato religioso dell'Ascensione aggiunge contenuti più prosaici. A Venezia, per esempio, la "Sena" si identifica con lo spozialio del mare: un rito nato in semplicità il 9 maggio dell'anno 1000 (giorno dell'Ascensione), quando il doge Pietro Orseolo partì in aiuto delle popolazioni della Dalmazia minacciate dagli Slavi, ma divenuto sfarzoso quasi due secoli dopo (1177) quando papa Alessandro III, fatta la pace con il Barbarossa con la mediazione di Venezia, è riconoscente al doge Sebastiano Ziani e gli consegna un anello benedetto pronunciando le parole: "Ricevilo in pegno della sovranità che Voi ed i successori Vostri avrete perpetuamente sul Mare". Da allora si ripropone questa simbolica investitura di Venezia "dominante" sull'Adriatico.

In campagna ci si preoccupa per la pioggia: "Co' piove el dì de la Sena, el boàro perde la semensa". Ma dobbiamo temere la pioggia domenica 1° giugno o il canonico giovedì 29 maggio? Questo dubbio atletico si ripercuote anche nel portare in tavola la "bondola co'a lengua" (cotechino con la lingua), piatto tradizionale della Sena, che, insaccato in dicembre, dovrebbe quest'anno essere particolarmente appetitoso dopo cinque mesi di stagionatura, coniugando la succulenta morbidezza della pasta de "coessin" con la stuzzicante consistenza della "lengua". Dicono che sia un infallibile antidoto contro i morsi dei serpenti. Un pevaròn, un cucchiaino di "cren" (ma grattato in aprile), un gotto di garganego rassente (ma va bene anche un cabernet giovane) e una buona compagnia sono gli ideali

complementi per questa gustosa pietanza, servita ben calda in fetta. Sì, ma quando? Giovedì o domenica? Io sulla stanga in cantina, con il doppio spago pendulo, per sicurezza ne ho due...

Gianfranco Sinico

UNO SCHIAFFO ALL'A.S. CALCIO

Abbiamo ormai ultimato l'attività agonistica legata ai campionati disputati dalle nostre squadre e avremmo voluto informarvi soltanto di tanti bei successi ottenuti dai nostri ragazzi. I successi ci sono stati, anche se non ci siamo classificati ai primissimi posti nei vari campionati, l'impegno dei ragazzi e dei loro allenatori non è mancato, la voglia di confrontarsi e di migliorare ha sempre animato ragazzi e dirigenti, cosicché saremmo quasi invogliati a trarre bilanci solamente positivi.

Purtroppo segnaliamo un fatto alquanto increscioso e preoccupante avvenuto nella nottata dal 12 al 13 aprile. Vandali, non riusciamo a trovare termini più appropriati, hanno compiuto un autentico saccheggio della struttura utilizzata dal Calcio Sovizzo, sfogando la loro inconsulta rabbia contro le attrezzature riposte nei garage. Il bilancio finale si traduce in: tagliate in modo irreparabile otto gomme da trattore; danneggiati due automezzi, mezzi tra l'altro di proprietà dell'Amministrazione Comunale che li ha dati in utilizzo all'A.S. Sovizzo per la manutenzione dei terreni da gioco; tagliata la rete della porta da gioco; rovinata la gomma del carrello utilizzato per il trasporto della gomma da annaffiare; asportate alcune prolunghie e cassette di attrezzi. Il calcolo del danno complessivo è di Euro 3.000-3.500. Sicuramente per la nostra cassa il danno è di notevole entità, ma rimane, ancora più forte, l'amarezza di non essere riusciti a far capire che quanto noi utilizziamo è patrimonio di tutti e che l'espressione di un qualsiasi dissenso, se vuol essere considerata, deve utilizzare canali diversi che rispettino le fondamentali regole del vivere civile.

Non nascondiamo che quanto successo rischia di offuscare l'entusiasmo per alcuni appuntamenti importanti organizzati dalla nostra associazione quali: i tornei di calcetto per i ragazzi delle elementari e delle medie, dal 18 al 31 maggio; la celebrazione del 35° anno di attività domenica 1 giugno; la cena sociale il 6 giugno; il rinnovo del direttivo, il 9 giugno.

Vogliamo sperare che siate in molti a partecipare e lasciarvi coinvolgere da queste attività che mirano al sano divertimento e soprattutto alla crescita dei nostri ragazzi, per dimostrare che l'operato inconsulto di pochi non è in grado di scalfire la nostra operosità e nemmeno la sensibilità dei cittadini di Sovizzo.

Armando Bolzon

DA UNA SCOLARETTA DEL 1941

Caro Sovizzo Post, desidero esprimere il mio ringraziamento per aver pubblicato la foto della "mia" classe (3^a o 4^a elementare?). È stato davvero emozionante rivedere quei bambini "tirati" per l'occasione. E sì, perché a quei tempi fare una foto era un avvenimento! All'emozione si è aggiunta anche la tristezza ricordando che qualche bambino di allora ha già concluso la sua storia terrena... Fra i tanti ricordi e sentimenti un posto particolare sicuramente va riservato alla mia maestra, la Signorina Vittoria Zin (una vera e propria istituzione fra le insegnanti elementari di Sovizzo)! Certamente la ricordiamo e viene tuttora ricordata come una insegnante molto severa, dai pochi sorrisi, ma sento il dovere di dirle un grande grazie e non solo per il suo insegnamento scolastico. Siamo arrivati alla licenza elementare con una ottima preparazione. Mi ricordo ancora certe sue "correzioni" in italiano: credo proprio che certi errori non li abbiamo più ripetuti... Grande però è stato anche il suo impegno nel formarci come persone educate per il vivere civile. Non credo sia la patina dorata dei ricordi che mi fa scrivere così, ma il confronto con i ragazzini del giorno d'oggi. I tempi sono certo cambiati e scuola e famiglia si trovano a combattere contro modelli da non imitare, ma proposti direi "con forza" da più parti ai nostri giovani. Non vorrei essere scambiata per una moralista, ma sono convinta che il comportarsi educatamente, con rispetto verso gli altri non sia un modo di vivere superato ed antiquato; anzi, è una delle caratteristiche che differenzia l'uomo dalle altre specie del creato. La mia comprensione quindi agli educatori ed alle famiglie d'oggi, unita però ad un appello: non dobbiamo avere paura di insistere insieme perché i nostri ragazzi imparino a salutare, a rispettare persone e cose, ad avere attenzione per gli altri, a vivere insomma certi valori propri dell'uomo... Grazie, grazie di cuore Signorina Zin: che il Cielo la ricompensi!

Una sua scolaria

FIORETTI AL PARCO GIOCHI?

Arriva maggio con le sue belle giornate e dopo cena si può approfittare per portare i bambini al parco più vicino: invece no,

perché per tutto il mese di maggio la sera dalle 20.15 viene celebrata la S. Messa o recitato il S. Rosario... i bambini quindi disturbano e non possono più giocare. Penso che la Parrocchia possa utilizzare parecchi posti o Chiesette per il S. Rosario, o almeno alternare un parco per ogni settimana, visto che il parco è stato costruito per i bambini. Grazie per l'ospitalità.

Anna Maria

SOVIZZO ZONA SISMICA

È stata pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale dell'8 maggio un'ordinanza del Presidente del Consiglio destinata a creare una piccola rivoluzione nel settore delle costruzioni. Infatti sono state recepite le conclusioni del gruppo di lavoro incaricato di ridefinire le zone sismiche e la relativa normativa tecnica. Ebbene, buona parte della provincia di Vicenza (compreso il territorio di Sovizzo e dei Comuni confinanti), prima esclusa dalle zone sismiche, è stata classificata in zona sismica 3. Ciò significa, in termini probabilistici, che si considerano terremoti aventi accelerazione di picco pari a 0.15 g (accelerazione di gravità) con probabilità di superamento del 10% ogni 50 anni. L'ordinanza è da subito obbligatoria per gli edifici e le infrastrutture di maggiore importanza, mentre per gli altri edifici si potrà continuare per alcuni mesi ad utilizzare il regolamento previgente. Non è qui il caso di esporre qui i complessi aspetti tecnici legati alle verifiche strutturali imposte dalla nuova normativa. Penso però sia interessante sapere che da oggi gli edifici dovranno essere conformi ad alcune nuove caratteristiche: ad esempio viene richiesta una certa regolarità in pianta, e vengono imposti determinati valori dell'altezza massima in funzione del tipo di costruzione. Verrà inoltre richiesta una valutazione sulla sicurezza antisismica dei fabbricati esistenti ed un loro adeguamento in occasione di sopraelevazioni, ristrutturazioni o aumenti dei carichi. In sostanza, anche nel nostro territorio dovremo abituarci a considerare il terremoto non più come un imprevisto, ma come una possibilità (toccando ferro...) da tenere adeguatamente in conto. Ciò comporterà inizialmente qualche sforzo per gli addetti ai lavori, ma consentirà alla fine di raggiungere per tutti un maggior livello di sicurezza e protezione.

Ing. Gianfranco Fongaro

L'ALTARE RESTAURATO

Domenica 25 maggio 2003 alle ore 17.00 la sempre attiva Comunità Parrocchiale di Sovizzo Colle e Vigo si riunisce nella propria chiesa parrocchiale attorno allo splendido altare seicentesco appena restaurato da Monica Endrizzi. L'amore dei parrochiani per la propria pieve ed in particolare per il suo magnifico altare maggiore è documentato in secoli di cronache, racconti e memorie di fede: sarebbe davvero arduo riassumerli in poche righe! La nostra curiosità sarà certamente soddisfatta nella grande festa di domenica, quando conosceremo la storia ed i segreti dell'opera dalle vive parole dei protagonisti che l'hanno riportata all'antico fulgore. L'incontro, allietato da melodie e brani musicali, avrà alcuni ospiti di rilievo: tra questi Padre Alfio Filippi, direttore delle Edizioni Dehoniane di Bologna, e gli attori Franco Giacomini ed Angela Goodwin (amici fraterali del compianto Vittorio Gassman). Questi ultimi, in particolare, saranno protagonisti della lettura di alcuni brani tratti da "Ballate di Chiesa e di Paese", l'ultimo libro di Don Francesco Strazzari, Parroco al Colle, Ballate che parlano della chiesa e della gente di Sovizzo Colle. "Preghiere e poesia con la nostalgia di casa": così Don Francesco definisce questi testi, nati per la liturgia e letti durante le celebrazioni. Siamo quindi tutti invitati domenica pomeriggio tra le nostre colline del Colle, alla presenza di un meraviglioso altare restaurato che ci proietta, con il suo ritrovato splendore, ad un futuro ancor più ricco di impegni e di speranze.

Sovizzo Post

la cicogna

VICENZA
CORSO PADOVA, 31
TELEFONO 0444 505030

veste giovani e giovanissimi

Sovizzo Post
Redazione: Via Olimpia, 16 - 36050 Sovizzo (VI)
Tel. 0444/551616 - Fax 0444/376063
e-mail: sovizzopost@virgilio.it

GRAFICA l'effige

tipolitografia
stampati commerciali
via del progresso, 49 • sovizzo [vi]
telefono e fax 0444.536333

SCACCHI

Il 30 Aprile u.s., presso le Scuole Medie dell'Istituto Comprensivo Statale di Sovizzo si è disputato il 2° Torneo Quadrangolare di Scacchi al quale erano iscritte 2 squadre per ognuna delle scuole medie partecipanti: Brendola, Creazzo, Montecchio, Sovizzo. Lo spirito della competizione è stato certamente della massima concentrazione. Dopo le tre partite programmate la classifica finale per scuole è stata: 1° Montecchio, 2° Brendola, 3° Sovizzo, 4° Creazzo. Quest'anno le ns. 2 squadre, i cui componenti erano quasi tutti alla prima esperienza agonistica, si sono fatte vincere dall'emozione ed hanno perso il primato dell'anno scorso. Ora abbiamo scoperto che non bisogna mai sottovalutare l'avversario e che a scacchi anche il più piccolo errore si paga. Gli accompagnatori delle squadre e gli insegnanti ospiti che hanno apprezzato la calorosa accoglienza della scuola ospitante e la correttezza nella conduzione del torneo. Mi incaricano di esternare, attraverso questo ns. foglio, i loro ringraziamenti al Dirigente scolastico Dott. Pace che ha messo a disposizione lo spazio, i mezzi ed il personale necessario, gli sponsor che hanno offerto i premi e tutti coloro che hanno contribuito all'organizzazione con un caloroso arrivederci al prossimo anno.

Lino Vignaga

ACIERRISSIMO 2003

Ragazzi... in campo

L'Azione Cattolica anche quest'anno organizza per tutti i Bambini e i Ragazzi della Scuola Elementare e Media una grande festa conclusiva, per condividere un anno di cammino, per giocare e divertirsi insieme con i coetanei di altre parrocchie. La festa, che si svolgerà a livello zonale, coinvolgerà più vicariati. Saranno presenti i ragazzi aderenti e non all'Azione Cattolica di quaranta parrocchie del nostro territorio, appartenenti ai vicariati di Montecchio Maggiore, il nostro, di Arzignano-Chiampo, di Montecchia di Corsara e di Valdagno. La festa durerà per tutta la giornata: dalle 08.30 fino alle 17 del 01 giugno 2003 e si svolgerà presso lo stadio comunale "Dal Molin" di Arzignano. Durante la giornata saranno vissuti momenti intensi di gioco, di attività attraverso cui i ragazzi potranno scoprire e imparare cose nuove, momenti di preghiera e di festa vera e propria con musiche, balli, bans. I ragazzi potranno visitare gli stand allestiti dalle varie parrocchie, dove divideranno momenti di gioco e di svago. Alla festa sono invitati a partecipare anche i genitori dei ragazzi. I Giovanissimi, i Giovani e gli Adulti sono attesi per la festa del pomeriggio e per celebrare insieme, come momento unitario, la S. Messa. Gli educatori ACR delle nostre parrocchie di Sovizzo Centro, del Colle, di Montemezzo, di Tavernelle potranno fornire tutte le informazioni necessarie, comprese le iscrizioni, gli orari e il programma dettagliato della festa. L'ACIERRISSIMO è una grande festa da non perdere. Sarà un'esperienza unica e irripetibile, una grande occasione per conoscere nuovi amici, che durante tutto quest'anno hanno svolto un uguale cammino formativo. Un grazie a Post per averci dato la possibilità di far conoscere a tutti la nostra festa e in particolare perché, attraverso questo foglio, possiamo allargare l'invito di partecipazione a tutti i ragazzi del nostro Comune. Per informazioni e contatti con l'Azione Cattolica Parrocchiale di S. Maria Assunta di Sovizzo, scrivi a: contatt.acisovizzo@libero.it

Gli Educatori ACR della parrocchia di Sovizzo Centro

IN FINALE DA MANFRON

Sicuramente non soltanto milanisti e juventini sono in attesa dell'appuntamento del prossimo 28 maggio. Per la prima volta due squadre italiane si contenderanno in diretta TV l'ambitissimo trofeo, la Coppa dei Campioni. Proprio per l'importanza dell'avvenimento proponiamo ai lettori di Sovizzo Post una serata in compagnia, una cena "da finale"! Alla cucina di Antonella abbiniamo la magia del maxi schermo: i nostri ospiti potranno soddisfare così i loro palati, sportivi e buongustai. Al termine della partita, chiunque vinca, non

mancheranno i brindisi con le bottiglie attinte dalla cantina di Dario. È consigliata la prenotazione allo 0444/551960. Vi attendiamo numerosi!

Ristorante Da Manfron

25 E 35... MA NON LI DIMOSTRANO

Due nostre Associazioni festeggiano quest'anno delle ricorrenze particolari che segnano una tappa importante nella vita della nostra comunità, dove la loro presenza ha identificato lo sport, sia agonistico sia amatoriale, per giovanissimi, ragazzi ed adulti.

La POLISPORTIVA SOVIZZO da 25 anni ed il SOVIZZO CALCIO da 35, hanno dedicato con i loro dirigenti e collaboratori, che si sono susseguiti in anni d'attività, impegno, passione e molto del loro tempo libero per sensibilizzare i cittadini verso i valori educativi che l'attività sportiva riveste, specialmente per le giovani generazioni. In occasione di questa comune ricorrenza, si sono organizzate dal 18 Maggio 2003, diverse manifestazioni (riportate di seguito) che vedranno domenica 1° giugno la giornata conclusiva dedicata ai festeggiamenti più importanti. Ricordiamo che la POLISPORTIVA SOVIZZO ha diversi settori d'attività al suo interno, dedicati allo sport ma anche rivolti al sociale:

Settore Palestra: Organizza corsi di ginnastica di mantenimento per adulti ed anziani, Jezzercise, Ballo Latino-Americano, Ballo Liscio e Country, Corsi di Yoga.

Settore Pallavolo: Minivolley per bambini e squadre agonistiche per ragazze e ragazzi.

Settore Basket: Minibasket e squadre agonistiche.

Settore Tennis: Corsi adulti - ragazzi e tornei amatoriali.

Settore Ciclisti: Manifestazione "SOVIZZO PEDALA" ed escursioni in gruppo ogni fine settimana.

PROGRAMMA MANIFESTAZIONI DOMENICA 1 GIUGNO 2003

9.00: Incontro di Tennis di serie C Femminile presso i campi da Tennis. Finali Torneo di Basket, presso il Palazzetto dello Sport.

15.00: Santa Messa presso il Palazzetto dello Sport

16.00: Saggio danza e ginnastica ritmica bambini

16.30: Minivolley - Minibasket

17.00: Saggio ginnastica adulti

17.15: Jezzercise, Country, Ballo Latino-Americano e Liscio

Seguiranno i discorsi ufficiali e la consegna di riconoscimenti

19.30: Buffet per tutti i presenti presso la struttura bar del Campo da Calcio con musica da ballo.

QUELLI DELL'ECOCENTRO

È iniziato con il mese di marzo l'orario estivo dell'ecocentro comunale di Via della Cultura: oltre ai pomeriggi di lunedì e mercoledì (dalle 14 alle 17), fino a novembre il centro è aperto l'intera giornata di sabato, con una breve pausa dalle 12 alle 14. La struttura è dotata di appositi contenitori per il conferimento di rifiuti ingombranti di vario genere, che vengono ammassati e smaltiti separatamente: vetro, lattine in alluminio, cartoni, ferro, legno, ramaglie, carta, rifiuti ingombranti, pile e batterie, farmaci

scaduti, plastica, dai mini-stoccaggi domestici trovano puntuale e sistematica collocazione in Via della Cultura 6, dove si ritirano, previo un modesto contributo per lo smaltimento, anche i cosiddetti beni durevoli come frigoriferi, lavatrici, computer, televisori, ecc..

Le utenze di Sovizzo, famiglie ed unità produttive, hanno compreso la validità del servizio offerto in questo insediamento, al quale fanno ricorso con sempre maggiore frequenza. Nel sito si alternano in coppia Antonio Canacci, Francesco Cracco, Celestino Massignani e Ottone De Mani, amici che si sono resi disponibili per i compiti di custodia dell'ecocentro cui dedicano parte del loro tempo libero. Oltre all'incarico di sorveglianza e di presidio, non si fanno pregare nel dare una mano alle operazioni di conferimento, soprattutto se si trovano di fronte alle signore: danno di buon grado indicazioni e suggerimenti, curano il regolare accesso ai vari punti di raccolta e, se necessario, intervengono senza indugio anche nelle materiali operazioni di scarico. Inoltre, estendendo un po' quello che è la loro specifica mansione, operano un periodico sommario controllo sul territorio, segnalando al competente ufficio ecologia del Comune gli scarichi abusivi che avvengono con qualche frequenza nelle aree verdi e nelle zone agricole. Sono praticamente gli interpreti in prima linea di quella sensibilizzazione ambientale, pallino dell'assessore Gianni Pretto, che si sta concretizzando in vari modi. Per esempio, da un paio d'anni viene realizzato e distribuito alle famiglie ed agli operatori economici un apposito calendario, utile agenda per la raccolta differenziata, e ogni primavera viene promossa la giornata ecologica che quest'anno, il 22 marzo, ha visto il locale Gruppo Alpini e gli Scout sovizzesi impegnati volontariamente nella pulizia di strade, parchi e fossati.

Gianfranco Sinico

SOVIZZO POST... IN CUCINA!

A cura di Tiziana Nogara

ZALETI

Ingredienti: 200 gr. di farina, 100 gr. di farina gialla, 100 gr. di zucchero, 100 gr. di olio di semi, 1/2 bicchiere di latte in cui si scioglie 1/2 bustina di lievito, pinoli, uvetta, 1 uovo, zucchero a velo.

Mettere tutti gli ingredienti in una terrina capace. Impastare con le mani e formare tanti piccoli biscotti rotondi che cuocerete in forno a 200 gradi circa su di una placca usando la carta da forno perché non si attacchino al fondo. Lasciare cuocere per 20 minuti circa. Quando saranno tiepidi mettere in un piatto da portata e spolverizzare con zucchero a velo.

Ricordo inoltre che sabato 31.5.2003 a partire dalle 11 ci sarà presso la macelleria Nogara la tradizionale degustazione della bondola con la lingua, piatto tipico della festa dell'Ascensione del primo di giugno. La degustazione sarà in collaborazione con la cantina sociale di Montecchio Maggiore e con la preziosa collaborazione di Stefano Lovato.



Trattoria
Vittoria

CON ALLOGGIO

Chiuso Domenica
sera e lunedì

di VALENTE DANIELA

Via M. Verlaido - Tel. 0445 951470 - 36073 CORNEDO (VI)
Cod. Fisc. VLN DNL 76H62 A703U - Partita IVA 02973460245



VIA RISORGIMENTO, 55 - SOVIZZO (VI)
TEL. 0444-551031

SVILUPPO E STAMPA FOTO DIGITALI DA NEGATIVO E APS



STAMPA DIGITALE



DA FILE, DIAPOSITIVA E FOTOCAMERE DIGITALI